

DE – Einbauanleitung Mercedes C-Klasse A205 & E-Klasse A238

Baujahr: 2016 - 2024

Art.Nr. WSP105 EAN 4251244718084 /

Einbauvideo: <https://www.youtube.com/shorts/ENbwYiq75hM>

Benötigtes Werkzeug:

Bohrmaschine

Bohrer 10,5mm

Gewindebohrer M12



Lieferumfang:

1x Windschott WSP105

1x Montageanleitung

2x Aufnahmebuchse



- 1. Verdeck öffnen:**
 - Öffnen Sie das Verdeck des Mercedes vollständig, um einen besseren Zugang zur Montagefläche zu erhalten.
- 2. Sitze klappen:**
 - Klappen Sie beide Vordersitze nach vorne, um ausreichend Platz für die Montage des Windschotts zu schaffen.
- 3. Fenster öffnen:**
 - Öffnen Sie die Fenster vorne und hinten.

Montage

- 4. Windschott einführen:**
 - Setzen Sie das Windschott mit den hinteren Haltern in die Gurtausführung ein.
- 5. Schnellverschlüsse ausfahren:**
 - Fahren Sie die Schnellverschlüsse am vorderen Teil des Windschotts aus.
- 6. Position markieren:**
 - Zeichnen Sie die Punkte an, an denen die Schnellverschlüsse ausgefahren sind.
- 7. Bohrpunkte ermitteln:**
 - Bestimmen Sie die Bohrpunkte und kontrollieren Sie diese mit einem Bandmaß.
 - Messen Sie nochmals nach, um die Genauigkeit sicherzustellen.

8. Bohrlöcher vorbereiten:

- Entfernen Sie das Windschott.
- Bohren Sie mit einem 10,5 mm Bohrer vorsichtig Löcher an den markierten Stellen. Eventuell zunächst kleiner vorbohren. Bitte nicht zu tief bohren, möglichst nur 10 - 15 mm.

9. Gewinde schneiden:

- Schneiden Sie mit einem M12 Gewindebohrer ein Gewinde in die gebohrten Löcher.

10. Aufnahmebuchse verschrauben:

- Verschrauben Sie die mitgelieferte Aufnahmebuchse in den geschnittenen Gewinden.

11. Windschott einsetzen:

- Setzen Sie das Windschott wie gehabt ein: hinten in die Gurtausführung und vorne mit den Schnellverschlüssen verriegeln.

Überprüfung

12. Position und Sitz überprüfen:

- Überprüfen Sie abschließend die Position und den Sitz des Windschotts, um sicherzustellen, dass es korrekt und stabil angebracht ist.

13. Befestigungen kontrollieren:

- Stellen Sie sicher, dass alle Befestigungen fest und sicher sind.



EN - Installation instructions Mercedes C-Class A205 & E-Class A238

Year of construction: 2016 - 2024

Item no. WSP105 EAN 4251244718084 /

Installation video: <https://www.youtube.com/shorts/ENbwYiq75hM>

Tools required:

Drill

Drill bit 10.5mm

M12 tap



Scope of delivery:

1x wind deflector WSP105

1x assembly instructions

2x mounting bush



1. open the soft top:

o Open the soft top of the Mercedes completely to gain better access to the mounting surface.

2. fold the seats:

o Fold both front seats forwards to create sufficient space for fitting the wind deflector.

3. open the windows:

o Open the front and rear windows.

Installation

4. insert the wind deflector:

o Insert the wind deflector with the rear holders into the seatbelt version.

5. extend the quick-release fasteners:

o Extend the quick-release fasteners on the front part of the wind deflector.

6. mark the position:

o Mark the points at which the quick-release fasteners are extended.

7. determine drilling points:

o Determine the drilling points and check them with a tape measure.

o Measure again to ensure accuracy.

8. prepare the drill holes:

o Remove the wind deflector.

o Carefully drill holes at the marked points using a 10.5 mm drill bit. If necessary, pre-drill smaller holes first. Please do not drill too deep, if possible only 10 - 15 mm.

9. cut the thread:

o Use an M12 tap to cut a thread in the drilled holes.

10. screw on the mounting bush:

o Screw the supplied mounting bush into the cut threads.

11. insert the wind deflector:

o Insert the wind deflector as usual: at the rear in the belt version and lock at the front with the quick-release fasteners.

Checking

12. check position and fit:

o Finally, check the position and fit of the wind deflector to ensure that it is correctly and stably fitted.

13. check fastenings:

o Ensure that all fastenings are tight and secure.



FR - Instructions de montage Mercedes Classe C A205 & Classe E A238

Année de construction : 2016 - 2024

Réf. WSP105 EAN 4251244718084 /

Vidéo d'installation : <https://www.youtube.com/shorts/ENbwYiq75hM>

Outils nécessaires :

Perceuse

foret 10,5mm

Taraut M12



Contenu de la livraison :

1x Pare-vent WSP105

1x instructions de montage

2x douille de réception



1. ouvrir la capote :

o Ouvrir complètement la capote de la Mercedes afin d'avoir un meilleur accès à la surface de montage.

2. rabattre les sièges :

o Rabattez les deux sièges avant vers l'avant afin d'obtenir un espace suffisant pour le montage du pare-brise.

3. ouvrir les fenêtres :

o Ouvrir les fenêtres avant et arrière.

Montage

4. insérer le pare-vent :

o Insérez le pare-vent avec les supports arrière dans le guide de ceinture.

5. déployer les fermetures rapides :

o Déployez les fermetures rapides sur la partie avant du pare-vent.

6. marquez la position :

o Marquer les points où les fermetures rapides sont sorties.

7. déterminer les points de perçage :

o Déterminez les points de perçage et contrôlez-les avec un mètre à ruban.

o Mesurez à nouveau pour vous assurer de la précision.

8. préparer les trous de perçage :

o Retirez le pare-vent.

o Percez avec précaution des trous aux endroits marqués à l'aide d'une mèche de 10,5 mm. Percez éventuellement d'abord des trous plus petits. Ne percez pas trop profondément, si possible seulement 10 - 15 mm.

9. couper le filetage :

o Filetez avec un taraud M12 dans les trous percés.

10. visser la douille de réception :

o Visser la douille de réception fournie dans les filets coupés.

11. insérer le pare-vent :

o Insérer le pare-vent comme précédemment : à l'arrière dans la version à sangle et à l'avant en le verrouillant avec les fermetures rapides.

Vérification

12. vérifier la position et l'ajustement :

o Vérifier enfin la position et l'assise du pare-vent afin de s'assurer qu'il est correctement et solidement fixé.

13. vérifier les fixations :

o S'assurer que toutes les fixations sont solides et sûres.



ES - Instrucciones de montaje Mercedes Clase C A205 & Clase E A238

Año de construcción: 2016 - 2024

Nº de artículo WSP105 EAN 4251244718084 /

Vídeo de instalación: <https://www.youtube.com/shorts/ENbwYiq75hM>

Herramientas necesarias:

Taladro

Broca de 10,5 mm

Macho M12



Volumen de suministro:

1x deflector de viento WSP105

1x instrucciones de montaje

2x casquillo de montaje



1. Abra la capota:

o Abra completamente la capota del Mercedes para acceder mejor a la superficie de montaje.

2. abata los asientos:

o Abata los dos asientos delanteros hacia delante para crear espacio suficiente para montar el deflector de viento.

3. abra las ventanillas:

o Abra las ventanillas delantera y trasera.

Instalación

4. inserte el deflector de viento:

o Inserte el deflector de viento con los soportes traseros en la versión para cinturones de seguridad.

5. extienda los cierres rápidos:

o Extienda los cierres rápidos de la parte delantera del deflector de viento.

6. marque la posición:

o Marque los puntos en los que se extienden los cierres rápidos.

7. determine los puntos de perforación:

o Determine los puntos de perforación y compruébelos con una cinta métrica.

o Vuelva a medir para garantizar la precisión.

8. preparar los taladros

o Retire el deflector de viento.

o Taladre con cuidado los agujeros en los puntos marcados utilizando una broca de 10,5 mm. Si es necesario, taladre primero agujeros más pequeños. Por favor, no taladre demasiado profundo, si es posible sólo 10 - 15 mm.

9. corte la rosca:

o Utilice un macho de roscar M12 para cortar una rosca en los agujeros taladrados.

10. Atornille el casquillo de montaje:

o Atornille el casquillo de montaje suministrado en las roscas cortadas.

11. inserte el deflector de viento:

o Inserte el deflector de viento como de costumbre: en la parte trasera en la versión de cinturón y bloquéelo en la parte delantera con los cierres rápidos.

Comprobación de

12. compruebe la posición y el ajuste:

o Por último, compruebe la posición y el ajuste del deflector de viento para asegurarse de que está colocado correctamente y de forma estable.

13. compruebe las fijaciones:

o Asegúrese de que todas las fijaciones están bien apretadas y son seguras.



IT - Istruzioni per il montaggio Mercedes Classe C A205 e Classe E A238

Anno di costruzione: 2016 - 2024

Codice articolo WSP105 EAN 4251244718084 /

Video di installazione: <https://www.youtube.com/shorts/ENbwYiq75hM>

Strumenti necessari:

Trapano

Punta da trapano 10,5 mm

Rubinetto M12



Contenuto della fornitura:

1 deflettore per vento WSP105

1x istruzioni di montaggio

2x boccola di montaggio



1. aprire la capote:

o Aprire completamente la capote della Mercedes per accedere meglio alla superficie di montaggio.

2. ripiegare i sedili:

o Ripiegare in avanti entrambi i sedili anteriori per creare spazio sufficiente per il montaggio del paravento.

3. aprire i finestrini:

o Aprire i finestrini anteriori e posteriori.

Installazione

4. inserire il paravento:

o Inserire il paravento con i supporti posteriori nella versione per cinture di sicurezza.

5. estendere le chiusure rapide:

o Estendere le chiusure rapide sulla parte anteriore del paravento.

6. segnare la posizione:

o Contrassegnare i punti di estensione delle chiusure rapide.

7. determinare i punti di foratura:

o Determinare i punti di foratura e controllarli con un metro a nastro.

o Misurare nuovamente per garantire la precisione.

8. preparare i fori:

o Rimuovere il deflettore.

o Praticare con cura i fori nei punti contrassegnati utilizzando una punta da 10,5 mm. Se necessario, praticare prima dei fori più piccoli. Non forare troppo in profondità, possibilmente solo 10-15 mm.

9. tagliare la filettatura:

o Utilizzare un rubinetto M12 per tagliare la filettatura nei fori praticati.

10. avvitare la boccola di montaggio:

o Avvitare la boccola di montaggio in dotazione nelle filettature tagliate.

11. inserire il deflettore:

o Inserire il deflettore come di consueto: posteriormente nella versione a cinghia e bloccarlo anteriormente con le viti a sgancio rapido.

Controllo

12. controllare la posizione e l'adattamento:

Infine, verificare la posizione e l'adattamento del paravento per assicurarsi che sia montato correttamente e in modo stabile.

13. controllo dei fissaggi:

o Verificare che tutti i fissaggi siano stretti e sicuri.



DK - Monteringsvejledning Mercedes C-Klasse A205 & E-Klasse A238

Byggeår: 2016 - 2024

Varenummer WSP105 EAN 4251244718084 /

Installationsvideo: <https://www.youtube.com/shorts/ENbwYiq75hM>

Nødvendigt værktøj:

Boremaskine

Bor 10,5 mm

M12 gevindskrue



Leveringsomfang:

1x vindafviser WSP105

1x monteringsvejledning

2x monteringsbøsning



1. Åbn kalechen:

o Åbn Mercedes' softtop helt for at få bedre adgang til monteringsfladen.

2. Fold sæderne sammen:

o Fold begge forsæder fremad for at skabe tilstrækkelig plads til at montere vindafviseren.

3. Åbn vinduerne:

o Åbn for- og bagruderne.

Montering

4. Indsæt vindafviseren:

o Sæt vindafviseren med de bageste holdere ind i seleudgaven.

5. Træk quick-release-beslagene ud:

o Træk quick-release-beslagene på den forreste del af vindafviseren ud.

6. Marker positionen:

o Markér de punkter, hvor quick-release-beslagene er trukket ud.

7. Bestem borepunkterne:

o Bestem borepunkterne, og kontrollér dem med et målebånd.

o Mål igen for at sikre nøjagtigheden.

8. Forbered borehullerne:

o Fjern vindafviseren.

o Bor forsigtigt huller ved de markerede punkter med et 10,5 mm bor. Forbor om nødvendigt mindre huller først. Bor ikke for dybt, om muligt kun 10 - 15 mm.

9. Skær gevindet over:

o Brug en M12-vindskrue til at skære et gevind i de borede huller.

10. Skru monteringsbøsningen på:

o Skru den medfølgende monteringsbøsning ind i de udskårne gevind.

11. Indsæt vindafviseren:

o Sæt vindafviseren i som sædvanligt: bagpå i bælteversionen og lås foran med hurtigspænderne.

Kontrol

12. Kontroller position og pasform:

o Kontroller til sidst vindafviserens position og pasform for at sikre, at den sidder korrekt og stabilt.

13. Kontroller fastgørelserne:

o Sørg for, at alle fastgørelser er stramme og sikre.



SE - Monteringsanvisningar Mercedes C-klass A205 & E-klass A238

Tillverkningsår: 2016 - 2024

Art.nr. WSP105 EAN 4251244718084 /

Installationsvideo: <https://www.youtube.com/shorts/ENbwYiq75hM>

Verktyg som krävs:

Borrmaskin

Borrkrona 10,5 mm

M12 gängtapp



Omfattning av leveransen:

1x vindavvisare WSP105

1x monteringsanvisning

2x monteringsbussning



1. Öppna suffletten:

o Öppna Mercedes-mjukdelen helt för att få bättre åtkomst till monteringsytan.

2. Fäll upp sätena:

o Fäll båda framsätena framåt för att skapa tillräckligt med utrymme för montering av vindskyddet.

3. Öppna fönstren:

o Öppna fram- och bakrutorna.

Montering

4. Sätt i vindavvisaren:

o Sätt i vindskyddet med de bakre hållarna i säkerhetsbältesversionen.

5. Dra ut snabbfästena:

o Dra ut snabbfästena på vindavvisarens främre del.

6. Markera positionen:

o Markera de punkter där snabbfästena är utdragna.

7. Bestäm borrhållarna:

o Bestäm borrhålen och kontrollera dem med ett måttband.

o Mät igen för att säkerställa noggrannheten.

8. Förbered borrhålen:

o Ta bort vindavvisaren.

o Borra försiktigt hål vid de markerade punkterna med ett 10,5 mm borr. Förborra vid behov mindre hål först. Borra inte för djupt, om möjligt endast 10 - 15 mm.

9. Skär av gängan:

o Använd en M12-tapp för att skära en gänga i de borrhålen.

10. Skruva fast monteringsbussningen:

o Skruva fast den medföljande monteringsbussningen i de skurna gängorna.

11. Sätt i vindavvisaren:

o Sätt i vindavvisaren som vanligt: baktill i bältesversionen och lås framtill med snabbfästena.

Kontroll

12. Kontrollera position och passform:

o Kontrollera slutligen vindavvisarens position och passform för att säkerställa att den sitter korrekt och stabilt.

13. Kontrollera fästanningarna:

o Kontrollera att alla fästanningar är åtdragna och säkra.



NL - Montagehandleiding Mercedes C-klasse A205 & E-klasse A238

Bouwjaar: 2016 - 2024

Artikelnummer WSP105 EAN 4251244718084 /

Installatievideo: <https://www.youtube.com/shorts/ENbwYiq75hM>

Benodigd gereedschap:

Boor

Boor 10,5 mm

M12-kraan



Leveringsomvang:

1x winddeflector WSP105

1x montagehandleiding

2x montagebus



1. Open de softtop:

o Open de softtop van de Mercedes volledig om een betere toegang tot het montageoppervlak te krijgen.

2. Klap de stoelen in:

o Klap beide voorstoelen naar voren om voldoende ruimte te creëren voor het monteren van de winddeflector.

3. Open de ramen:

o Open de voor- en achterrauiten.

Installatie

4. plaats de winddeflector:

o Plaats de winddeflector met de achterste houders in de gordeluitvoering.

5. trek de snelsluitingen uit:

o Verleng de snelsluitingen op het voorste deel van de winddeflector.

6. markeer de positie:

o Markeer de punten waar de snelsluitingen worden uitgeschoven.

7. boorpunten bepalen:

o Bepaal de boorpunten en controleer ze met een meetlint.

o Meet opnieuw om de nauwkeurigheid te garanderen.

8. de boorgaten voorbereiden:

o Verwijder de winddeflector.

o Boor voorzichtig gaten op de gemarkeerde punten met een 10,5 mm boor. Boor indien nodig eerst kleinere gaten voor. Boor niet te diep, indien mogelijk slechts 10 - 15 mm.

9. Snijd de schroefdraad door:

o Gebruik een M12-tap om schroefdraad te snijden in de geboorde gaten.

10. Schroef de montagebus vast:

o Schroef de meegeleverde montagebus in de gesneden schroefdraad.

11. windgeleider plaatsen:

o Plaats de winddeflector zoals gebruikelijk: aan de achterkant in de gordeluitvoering en aan de voorkant vergrendelen met de snelsluitingen.

Controleren

12. positie en pasvorm controleren:

o Controleer tot slot de positie en pasvorm van de winddeflector om er zeker van te zijn dat deze correct en stabiel is gemonteerd.

13. bevestigingen controleren:

o Controleer of alle bevestigingen goed vastzitten.

